



Universität Regensburg

---

# **Modulhandbuch**

---

## **Russische Philologie (BA) - zweites Hauptfach**

gültig ab Wintersemester 2008/2009



## Module

OSL-M 01: Basismodul Sprachausbildung Russisch 1 (Haupt- und Nebenfach)	2
OSL-M 02: Basismodul Sprachausbildung Russisch 2 (Hauptfach)	4
OSL-M 04: Basismodul Russische Sprachwissenschaft	6
OSL-M 05: Basismodul Russische Literaturwissenschaft	8
OSL-M 06: Basismodul Russische Kultur- und Medienwissenschaft	10

---

## Modul: OSL-M 01

Gültig ab WS08/09 / Bitte beachten Sie auch die Bemerkungen unter Punkt 13.

<b>1. Name des Moduls:</b>	<b>Basismodul Sprachausbildung Russisch 1 (Haupt- und Nebenfach)</b>
<b>2. Fachgebiet / Verantwortlich:</b>	Senft, Kristina
<b>3. Inhalte des Moduls:</b>	Erwerb von ausbaufähigen Grundkenntnissen der russischen Sprache, insbesondere in folgenden Fertigkeiten: Hör- und Leseverständnis, Grammatik sowie schriftliche und mündliche Sprachkompetenz
<b>4. Qualifikationsziele des Moduls / zu erwerbende Kompetenzen:</b>	Das Zielniveau orientiert sich an den Niveaustufen „A2+“ bis „B1“ (unter Einbezug des zusätzlichen Lehrangebots im Wahlbereich) des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens bzw. an UNiCert®-Stufe I
<b>5. Teilnahmevoraussetzungen:</b>	
<b>a) empfohlene Kenntnisse:</b>	keine
<b>b) verpflichtende Nachweise:</b>	keine
<b>6. Verwendbarkeit des Moduls:</b>	Russische / Ostslavische Philologie als Haupt- oder Nebenfach (Bachelor) Master Slavistik (als 2. Sprache)
<b>7. Angebotsturnus des Moduls:</b>	jährlich
<b>8. Das Modul kann absolviert werden in:</b>	2 Semestern
<b>9. Empfohlenes Fachsemester:</b>	1 bis 2
<b>10. Gesamtaufwand des Moduls (Workload) / Anzahl Leistungspunkte:</b>	<b>Arbeitsaufwand:</b> <b>Gesamt in Stunden: 360</b> <b>davon:</b> <b>1. Präsenzzeit: 10 SWS</b> <b>2. Selbststudium (inkl. Prüfungsvorbereitung/ Prüfung): 210 Std.</b> <b>Leistungspunkte: 12</b>
Voraussetzung für die Vergabe der in Nr. 10 genannten Leistungspunkte ist das erfolgreiche Absolvieren aller in den Nrn. 11 und 12 aufgeführten Leistungen.	

<b>11. Modulbestandteile:</b>						
<b>Nr</b>	<b>P/WP</b>	<b>Lehrform</b>	<b>Themenbereich/Thema</b>	<b>SWS/ Std.</b>	<b>Studienleistungen</b>	
OSL-M 01.1	Pflicht	Übung	Grundkurs Russisch I	4	Die Voraussetzungen für die LP-Vergabe werden im jeweiligen kommentierten Vorlesungsverzeichnis spezifiziert.	
OSL-M 01.2	Pflicht	Übung	Grundkurs Russisch II	4	Die Voraussetzungen für die LP-Vergabe werden im jeweiligen kommentierten Vorlesungsverzeichnis spezifiziert.	
OSL-M 01.3	Pflicht	Übung	Phonetik	2	Die Voraussetzungen für die LP-Vergabe werden im jeweiligen kommentierten Vorlesungsverzeichnis spezifiziert.	
OSL-M 01.4	Wahlpflicht	Übung	freiwillige Zusatzveranstaltung: Landeskunde (Praktische Landeskunde, Audiovisuelle Landeskunde, Tandem-Arbeit)	2	Die Voraussetzungen für die LP-Vergabe werden im jeweiligen kommentierten Vorlesungsverzeichnis spezifiziert.	
OSL-M 01.5	Wahlpflicht	Übung	freiwillige Zusatzveranstaltung: Sprachpraktische Übungen	2	Die Voraussetzungen für die LP-Vergabe werden im jeweiligen kommentierten Vorlesungsverzeichnis spezifiziert	
OSL-M 01.6	Wahlpflicht	Übung	freiwillige Zusatzveranstaltung: Intensivkurs I	2	Die Voraussetzungen für die LP-Vergabe werden im jeweiligen kommentierten Vorlesungsverzeichnis spezifiziert	
OSL-M 01.7	Wahlpflicht	Übung	freiwillige Zusatzveranstaltung: Intensivkurs I im Ausland	2	Die Voraussetzungen für die LP-Vergabe werden im jeweiligen kommentierten Vorlesungsverzeichnis spezifiziert	
<b>12. Modulprüfung:</b>						
<b>Nr</b>	<b>Kompetenz / Thema</b>		<b>Art der Prüfung</b>	<b>Dauer</b>	<b>Zeitpunkt / Bemerkungen</b>	<b>Anteil an Modulnote</b>
OSL-M 01.1	Russisch I		siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis			4/12
OSL-M 01.2	Russisch II		siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis			5/12
OSL-M 01.3	Phonetik		siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis			3/12
<b>13. Bemerkungen:</b>						
Nach Leistungspunkten gewichteter Durchschnitt						

## Modul: OSL-M 02

Gültig ab WS08/09 / Bitte beachten Sie auch die Bemerkungen unter Punkt 13.

<b>1. Name des Moduls:</b>	<b>Basismodul Sprachausbildung Russisch 2 (Hauptfach)</b>
<b>2. Fachgebiet / Verantwortlich:</b>	Senft, Kristina
<b>3. Inhalte des Moduls:</b>	Ausbau der im Basismodul Sprachausbildung I erworbenen Fertigkeiten im schriftlichen und mündlichen Ausdruck, Textverständnis und Übersetzen auf mittlerer Schwierigkeitsstufe
<b>4. Qualifikationsziele des Moduls / zu erwerbende Kompetenzen:</b>	Das Zielniveau orientiert sich an den Niveaustufen „B1+“ bis „B2“ (unter Einbezug des zusätzlichen Lehrangebots im Wahlbereich) des „Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen“ des Europarats bzw. an UNlcert®-Stufe II und befähigt zu einem Studien- und Arbeitsaufenthalt im Land der Zielsprache (unterste Mobilitätsstufe)
<b>5. Teilnahmevoraussetzungen:</b>	
<b>a) empfohlene Kenntnisse:</b>	Erfolgreich abgeschlossenes Basismodul Sprachausbildung Russisch I
<b>b) verpflichtende Nachweise:</b>	keine
<b>6. Verwendbarkeit des Moduls:</b>	Russische / Ostslavische Philologie als Hauptfach Master Slavistik
<b>7. Angebotsturnus des Moduls:</b>	jährlich
<b>8. Das Modul kann absolviert werden in:</b>	2 Semestern
<b>9. Empfohlenes Fachsemester:</b>	3 bis 4
<b>10. Gesamtaufwand des Moduls (Workload) / Anzahl Leistungspunkte:</b>	<b>Arbeitsaufwand:</b> <b>Gesamt in Stunden: 360</b> <b>davon:</b> <b>1. Präsenzzeit: 8 SWS</b> <b>2. Selbststudium (inkl. Prüfungsvorbereitung/ Prüfung): 240 Std.</b> <b>Leistungspunkte: 12</b>
<b>Voraussetzung für die Vergabe der in Nr. 10 genannten Leistungspunkte ist das erfolgreiche Absolvieren aller in den Nrn. 11 und 12 aufgeführten Leistungen.</b>	

<b>11. Modulbestandteile:</b>					
<b>Nr</b>	<b>P/WP</b>	<b>Lehrform</b>	<b>Themenbereich/Thema</b>	<b>SWS/ Std.</b>	<b>Studienleistungen</b>
OSL-M 02.1	Pflicht	Übung	Russisch-deutsche Übersetzung I	2	Vgl. Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 02.2	Pflicht	Übung	Konversation I oder Intensivkurs im Ausland	2	Vgl. Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 02.3	Pflicht	Übung	Deutsch-Russische Übersetzung I oder Systematische Grammatik	2	Vgl. Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 02.4	Pflicht	Übung	Schreibtraining	2	Vgl. Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 02.5	Wahlpflicht	Übung	freiwillige Zusatzveranstaltung: Intensivkurs II an der Universität Regensburg	2	Vgl. Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 02.6	Wahlpflicht	Übung	freiwillige Zusatzveranstaltung: Intensivkurs II im Ausland	2	Vgl. Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 02.7	Wahlpflicht	Übung	freiwillige Zusatzveranstaltung: Hörverstehen I	1	Vgl. Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 02.8	Wahlpflicht	Übung	freiwillige Zusatzveranstaltung: Lektürekurs I	1	Vgl. Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
<b>12. Modulprüfung:</b>					
<b>Nr</b>	<b>Kompetenz / Thema</b>	<b>Art der Prüfung</b>	<b>Dauer</b>	<b>Zeitpunkt / Bemerkungen</b>	<b>Anteil an Modulnote</b>
OSL-M 02.1	Russisch-deutsche Übersetzung I	siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis		Vgl. Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis	1/4
OSL-M 02.2	Konversation I oder Intensivkurs im Ausland	siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis		Vgl. Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis	1/4
OSL-M 02.3	Deutsch-russische Übersetzung I oder Systematische Grammatik	siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis		Vgl. Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis	1/4
OSL-M 02.4	Schreibtraining	siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis		Vgl. Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis	1/4
<b>13. Bemerkungen:</b>					

## Modul: OSL-M 04

Gültig ab WS08/09 / Bitte beachten Sie auch die Bemerkungen unter Punkt 13.

<b>1. Name des Moduls:</b>		<b>Basismodul Russische Sprachwissenschaft</b>			
<b>2. Fachgebiet / Verantwortlich:</b>		Prof. Dr. Björn Hansen			
<b>3. Inhalte des Moduls:</b>		Einführung in die Thematik und Methodik der russischen Sprachwissenschaft mit Vertiefung in einem ausgewählten Teilbereich			
<b>4. Qualifikationsziele des Moduls / zu erwerbende Kompetenzen:</b>		Erwerb von Grundbegriffen und grundlegenden Methoden der Sprachwissenschaft und ihre Anwendung auf synchrone Sprachzustände; Vertiefung der Anwendung sprachwissenschaftlicher Fragestellungen in ausgewählten Teilbereichen.			
<b>5. Teilnahmevoraussetzungen:</b>					
<b>a) empfohlene Kenntnisse:</b>		Grundkenntnisse einer ostslavischen Sprache (können parallel im Sprachunterricht erworben werden)			
<b>b) verpflichtende Nachweise:</b>		keine			
<b>6. Verwendbarkeit des Moduls:</b>		Russische / Ostslavische Philologie als Haupt- oder Nebenfach			
<b>7. Angebotsturnus des Moduls:</b>		jährlich			
<b>8. Das Modul kann absolviert werden in:</b>		2 Semestern			
<b>9. Empfohlenes Fachsemester:</b>		1 bis 2			
<b>10. Gesamtaufwand des Moduls (Workload) / Anzahl Leistungspunkte:</b>		<b>Arbeitsaufwand:</b> <b>Gesamt in Stunden: 540</b> <b>davon:</b> <b>1. Präsenzzeit: 7 SWS</b> <b>2. Selbststudium (inkl. Prüfungsvorbereitung/ Prüfung): 435 Std.</b> <b>Leistungspunkte: 18</b>			
<b>Voraussetzung für die Vergabe der in Nr. 10 genannten Leistungspunkte ist das erfolgreiche Absolvieren aller in den Nrn. 11 und 12 aufgeführten Leistungen.</b>					
<b>11. Modulbestandteile:</b>					
Nr	P/WP	Lehrform	Themenbereich/Thema	SWS/Std.	Studienleistungen
OSL-M 04.1	Pflicht	Übung	Einführung in die russische Sprachwissenschaft	3	vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 04.2	Pflicht	Proseminar	Proseminar Russische Sprachwissenschaft	2	vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 04.3	Pflicht	Vorlesung	Russische Sprachwissenschaft	2	vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 04.4	Wahlpflicht	Übung	freiwillige Zusatzveranstaltung: Übung zur russischen Sprachwissenschaft	2	vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis



<b>12. Modulprüfung:</b>					
<b>Nr</b>	<b>Kompetenz / Thema</b>	<b>Art der Prüfung</b>	<b>Dauer</b>	<b>Zeitpunkt / Bemerkungen</b>	<b>Anteil an Modulnote</b>
OSL-M 04.1	Einführung in die russische Sprachwissenschaft	siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis		vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis	1/3
OSL-M 04.2	Proseminar zur russischen Sprachwissenschaft	siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis		vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis	1/3
OSL-M 04.3	Vorlesung zur russischen Sprachwissenschaft	siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis		vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis	1/3
<b>13. Bemerkungen:</b>					
<p>Falls aufgrund der Fachkombination (zwei oder drei slavistische Fächer) zwei oder drei der Module OSL-M04, POL-M04, TSC-M04, BKS-M04 absolviert werden, so kann die Übung „Einführung in die russische Sprachwissenschaft“ (M04.1 (6 LP)) nur einmal eingebracht werden. In den jeweils anderen Modulen ist die Übung mit einer thematischen Übung zu ersetzen.</p>					

## Modul: OSL-M 05

Gültig ab WS08/09 / Bitte beachten Sie auch die Bemerkungen unter Punkt 13.

<b>1. Name des Moduls:</b>		<b>Basismodul Russische Literaturwissenschaft</b>			
<b>2. Fachgebiet / Verantwortlich:</b>		Prof. Dr. Mirja Lecke			
<b>3. Inhalte des Moduls:</b>		Einführung in die Thematik und Methodik der russischen Literaturwissenschaft; Überblick über die russische Literaturgeschichte. Vermittlung russischer literaturwissenschaftlicher Ansätze (Rezeptionsästhetik u. ä.) und ihre Anwendung auf russische literarische Texte verschiedener Jahrhunderte in der Originalsprache.			
<b>4. Qualifikationsziele des Moduls / zu erwerbende Kompetenzen:</b>		Analysefähigkeit russischer literarischer Texte aus verschiedenen Stilformationen und allen Gattungen. Einsicht in die Typologie der Evolution der russischen Literatur. Erkennen der Spezifik russischer Literatur im Vergleich mit anderen (slavischen) Literaturen.			
<b>5. Teilnahmevoraussetzungen:</b>					
<b>a) empfohlene Kenntnisse:</b>		keine			
<b>b) verpflichtende Nachweise:</b>		keine			
<b>6. Verwendbarkeit des Moduls:</b>		Russische / Ostslavische Philologie als Haupt- oder Nebenfach			
<b>7. Angebotsturnus des Moduls:</b>		jährlich			
<b>8. Das Modul kann absolviert werden in:</b>		2 Semestern			
<b>9. Empfohlenes Fachsemester:</b>		1 bis 4			
<b>10. Gesamtaufwand des Moduls (Workload) / Anzahl Leistungspunkte:</b>		<b>Arbeitsaufwand:</b> <b>Gesamt in Stunden: 540</b> <b>davon:</b> <b>1. Präsenzzeit: 7 SWS</b> <b>2. Selbststudium (inkl. Prüfungsvorbereitung/ Prüfung): 435 Std.</b> <b>Leistungspunkte: 18</b>			
Voraussetzung für die Vergabe der in Nr. 10 genannten Leistungspunkte ist das erfolgreiche Absolvieren aller in den Nrn. 11 und 12 aufgeführten Leistungen.					
<b>11. Modulbestandteile:</b>					
Nr	P/WP	Lehrform	Themenbereich/Thema	SWS/Std.	Studienleistungen
OSL-M 05.1	Pflicht	Übung	Einführung in die russische Literaturwissenschaft	3	vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 05.2	Pflicht	Vorlesung	Russische Literaturwissenschaft	2	vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 05.3	Pflicht	Proseminar	Proseminar Russische Literaturwissenschaft	2	vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis

<b>12. Modulprüfung:</b>					
<b>Nr</b>	<b>Kompetenz / Thema</b>	<b>Art der Prüfung</b>	<b>Dauer</b>	<b>Zeitpunkt / Bemerkungen</b>	<b>Anteil an Modulnote</b>
OSL-M 05.1	Einführung in die russische Literaturwissenschaft	siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis		vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis	1/3
OSL-M 05.2	Vorlesung zur russischen Literaturwissenschaft	siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis		vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis	1/3
OSL-M 05.3	Proseminar zur russischen Literaturwissenschaft	siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis		vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis	1/3
<b>13. Bemerkungen:</b>					
<p>Falls aufgrund der Fachkombination (zwei oder drei slavistische Fächer) zwei oder drei der Module OSL-M05, POL-M05, TSC-M05, BKS-M05 absolviert werden, so kann die Übung „Einführung in die russische Literaturwissenschaft“ (04.1 (6 LP)) nur einmal eingebracht werden. In den jeweils anderen Modulen ist die Übung mit einer thematischen Übung zu ersetzen.</p>					

## Modul: OSL-M 06

Gültig ab WS08/09 / Bitte beachten Sie auch die Bemerkungen unter Punkt 13.

<b>1. Name des Moduls:</b>	<b>Basismodul Russische Kultur- und Medienwissenschaft</b>
<b>2. Fachgebiet / Verantwortlich:</b>	Prof. Dr. Sabine Koller
<b>3. Inhalte des Moduls:</b>	Einführung in die Thematik und Methodik der russischen Kultur- und Medienwissenschaft; Kenntnisse in ausgewählten Bereichen der russischen Kultur- und Medienwissenschaft (Sprache, Literatur, Film, Medien u.a.). Die relevanten Leistungen sind i.d.R. in der Russistik (Slavistik) zu erbringen. Vermittlung russischer bzw. ostslavischer Ansätze zur Kulturwissenschaft und Anwendung auf ausgewählte Bereiche der ostslavischen Kultur(en).
<b>4. Qualifikationsziele des Moduls / zu erwerbende Kompetenzen:</b>	Analysefähigkeit ostslavischer kulturwissenschaftlicher Themen aus verschiedenen Jahrhunderten (von den Anfängen bis ins 21.Jh.). Einsicht in die nationale Spezifik ostslavischer Kulturentwicklung, aber auch ihre spezifischen kulturellen Mischungen (mit ukrainischer, jüdischer u. a. Kulturen).
<b>5. Teilnahmevoraussetzungen:</b>	
<b>a) empfohlene Kenntnisse:</b>	keine
<b>b) verpflichtende Nachweise:</b>	keine
<b>6. Verwendbarkeit des Moduls:</b>	Russische / Ostslavische Philologie als Haupt- oder Nebenfach
<b>7. Angebotsturnus des Moduls:</b>	jährlich
<b>8. Das Modul kann absolviert werden in:</b>	2 Semestern
<b>9. Empfohlenes Fachsemester:</b>	1 bis 4
<b>10. Gesamtaufwand des Moduls (Workload) / Anzahl Leistungspunkte:</b>	<b>Arbeitsaufwand:</b> <b>Gesamt in Stunden: 540</b> <b>davon:</b> <b>1. Präsenzzeit: 7 SWS</b> <b>2. Selbststudium (inkl. Prüfungsvorbereitung/ Prüfung): 435 Std.</b> <b>Leistungspunkte: 18</b>
<b>Voraussetzung für die Vergabe der in Nr. 10 genannten Leistungspunkte ist das erfolgreiche Absolvieren aller in den Nrn. 11 und 12 aufgeführten Leistungen.</b>	

<b>11. Modulbestandteile:</b>					
<b>Nr</b>	<b>P/WP</b>	<b>Lehrform</b>	<b>Themenbereich/Thema</b>	<b>SWS/ Std.</b>	<b>Studienleistungen</b>
OSL-M 06.1	Pflicht	Übung	Einführung in die russische Kultur- und Medienwissenschaft	3	vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 06.2	Pflicht	Übung Proseminar	Übung o. Proseminar zur Russische Kultur- und Medienwissenschaft	2	vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 06.3	Pflicht	Vorlesung Übung Proseminar	Vorlesung o. Übung o. Proseminar zur Russische Kultur- und Medienwissenschaft	2	vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis
OSL-M 06.4	Wahlpflicht	Praktikum	Auslandspraktikum von mindestens 4 Wochen Dauer		(als Alternative für eine Veranstaltung aus Nr. 1-3 mit ausführlichem Ergebnisbericht als Leistungsnachweis)
<b>12. Modulprüfung:</b>					
<b>Nr</b>	<b>Kompetenz / Thema</b>	<b>Art der Prüfung</b>	<b>Dauer</b>	<b>Zeitpunkt / Bemerkungen</b>	<b>Anteil an Modulnote</b>
OSL-M 06.1	Einführung in die russische Kultur- und Medienwissenschaft	siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis		vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis	1/3
OSL-M 06.2	Übung o. Proseminar zur russischen Kultur- und Medienwissenschaft	siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis		vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis	1/3
OSL-M 06.3	Vorlesung o. Übung o. Proseminar zur russischen Kultur- und Medienwissenschaft	siehe kommentiertes Vorlesungsverzeichnis		vgl. kommentiertes Vorlesungsverzeichnis	1/3
OSL-M 06.4	Alternativ zu einer Prüfung aus Nr. 1-3: Auslandspraktikum mind. 4 Wochen	Praktikum		Mind. 4 Woche; ausführlicher Ergebnisbericht	1/3
<b>13. Bemerkungen:</b>					
<p>Falls aufgrund der Fachkombination (zwei oder drei slavistische Fächer) zwei oder drei der Module OSL-M06, POL-M06, TSC-M06, BKS-M06 absolviert werden, so kann die Übung „Einführung in die russische Kultur- und Medienwissenschaft“ (04.1 (6 LP)) nur einmal eingebracht werden. In den jeweils anderen Modulen ist die Übung mit einer thematischen Übung zu ersetzen.</p>					